

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zestaw młotków blacharskich 7 elementów model M00005

Instrukcja oryginalna

1. WSTĘP

Dziękujemy za wybór Zestaw młotków blacharskich 7 elementów model M00005. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

2. INFORMACJE OGÓLNE

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Tupańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: M00005

Kod EAN: 5903246821253

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

- Fabrycznie nowe młotki blacharskie M00005
 - Zastosowanie do warsztatów blacharskich, ślusarskich, mechanicznych.
-

4. DANE TECHNICZNE

- 3 młotki blacharskie
 - kowadełka
-

5. ELEMENTY SKŁADOWE

Zestaw zawiera:

- 3 młotki blacharskie
- kowadełka
- walizka.

6. INSTALACJA I UŻYTKOWANIE

- Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie zabezpieczyć miejsce pracy. W zależności od rodzaju wykonywanej czynności musimy odpowiednio dobrać narzędzie. W zestawie znajdziemy 3 młotki o różnych profilach obuchów, oraz kowadełka, tak aby nasza praca była skuteczna. Najprostszym zabezpieczeniem dłoni podczas pracy z tym narzędziem będzie założenie na nią odpowiedniej rękawicy ochronnej, na przykład takiej gdzie materiał użyty do jej wytworzenia jest sztywny i gruby, co w znacznym stopniu wpłynie na bezpieczeństwo w naszej pracy. Główną przyczyną obrażeń spowodowanych przez młotki może być ich nieprawidłowe użycie oraz mechaniczne uszkodzenia. Warto każdorazowo każdy młotek sprawdzić:
- - czy nie pojawiły (powstały) pęknięcia , rysy lub obłuzowanie metalowej elementu przytwierdzonego do trzonka. Bardzo ważne jest to, ponieważ praca wadliwym narzędziem może być nie tylko niekomfortowa, za mało efektywna, również przyczyną możliwości wyrządzić krzywdy sobie lub osób w otoczeniu.
- Przykładowe skutki to: obicie dłoni , stłuczenie palców, nadgarstka, na nawet złamana.
- Oprócz ochrony dłoni konieczna jest ochrona oczu przez założenie ochronnych okularów lub przyłbicy ochronnej cało-twarzowej, tak aby uchronić się przed odprysnięciem się materiału przy którym pracujemy.
- Towar powinien być użytkowany wyłącznie przez wykwalifikowany personel, przeszkolony do wykorzystania tego produktu.

7. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

7.1. OZNAKOWANIE



Stosować okulary ochronne



Stosować słuchawki ochronne



Stosować maskę ochronną na twarz



Stosować odzież ochronną



Przed przystąpieniem do pracy zapoznać się z instrukcją



Stosować rękawice ochronne



Stosować przyłbice



Stosować obuwie ochronne



7.2. OCHRONA OSOBISTA (PPE)

Podczas użytkowania należy stosować:

- Okulary ochronne lub osłonę twarzy
- Rękawice ochronne, odzież ochronną i obuwie ochronne
- Zatyczki do uszu lub nauszniki ochronne
- Maskę przeciwpyłową i przyłbicę
- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.

7.3. ZAGROŻENIA I OSTRZEŻENIA

⚠ Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach!

⚠ Nie używać w pobliżu źródeł ognia!

⚠ Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru!

⚠ Chronić dzieci przed dostępem do urządzenia!

Pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu lub na otwartej przestrzeni.

Nie zdejmuj obudowy urządzenia.

Unikaj kontaktu z łatwopalnymi substancjami.

Podczas długotrwałej pracy zadbaj o ergonomię i rób regularne przerwy.

Zasady bezpieczeństwa:

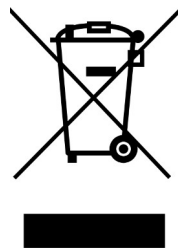
- Najlepszym zabezpieczeniem przed wypadkiem jesteś właśnie Ty.

- Twoja uwaga i zdrowy rozsadek są najlepszą ochroną przed wypadkiem.
 - Jest rzeczą oczywistą, że nie możemy przewidzieć wszystkich zagrożeń, lecz zwracamy uwagę na najczęstsze i najważniejsze:
 - Nie wolno modyfikować bądź też modernizować oprzyrządowania,
 - Podczas użytkowania należy zachować ostrożność. Każdą czynność wykonać uważnie i z rozważą. Nie należy używać towaru, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.
 - Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.
 - Należy unikać niezamierzonego uruchomienia towaru.
 - Należy unikać nienaturalnej pozycji przy pracy.
 - Należy dbać o stabilną pozycję pracy i zachowanie równowagi.
 - Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii.
 - Włosy, ubranie, rękawice - trzymać z dala od ruchomych elementów.
 - Nie używać produktu w momencie zauważenia uszkodzenia, nieprawidłowego działania lub wady.
-

8. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

1. Regularnie sprawdzać stan techniczny urządzenia.
 2. Przechowywać w suchym miejscu, z dala od wilgoci i wysokiej temperatury.
-

9. UTYLIZACJA



Użytkownik jest zobowiązany do odpowiedzialnej utylizacji urządzenia, co pozwala na ograniczenie negatywnego wpływu na środowisko. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu, należy skontaktować się z lokalnym punktem zbiórki odpadów lub producentem.

1. ENTRY

Thank you for choosing **Set of sheet metal hammers 7 elements model M00005**. This user manual contains information on the safe use, maintenance and disposal of the device. Before you start work, please read the following instructions carefully.

2. GENERAL INFORMATION

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Tupańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: M00005

Kod EAN: 5903246821253

Kraj pochodzenia: Chiny

3. PURPOSE OF THE DEVICE

- Brand new sheet metal hammers M00005
 - Application in sheet metal, locksmith, and mechanical workshops.
-

4. TECHNICAL DATA

- 3 sheet metal hammers
 - anvils
-

5. COMPONENTS

The set includes:

- 3 sheet metal hammers
 - anvils
 - case.
-

6. INSTALLATION AND USE

- Before starting work, the workplace must be carefully secured. Depending on the type of activity performed, we must select the appropriate tool. The set includes 3 hammers with different head profiles and anvils, so that our work is effective. The simplest way

to protect your hand when working with this tool is to put on a suitable protective glove, for example one where the material used to make it is stiff and thick, which will significantly affect safety at work. The main cause of injuries caused by hammers can be their incorrect use and mechanical damage. It is worth checking each hammer every time:

- - whether there are no cracks, scratches or loosening of the metal element attached to the handle. This is very important because working with a faulty tool can be not only uncomfortable, not effective enough, but also a cause of possible harm to yourself or people around you.
 - Examples of effects include: bruised hands, bruised fingers, wrists, even broken ones.
 - In addition to protecting your hands, it is necessary to protect your eyes by putting on protective glasses or a full-face protective visor to protect yourself from chipping off the material you are working with.
 - The product should only be used by qualified personnel trained in the use of this product.
-

7. SAFETY RULES

7.1. MARKING



Wear safety glasses



Use protective headphones



Wear a face mask



Wear protective clothing



Before starting work, read the instructions



Use protective gloves



Use face shields



Wear protective footwear

7.2. PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)

During use, wear:

- Safety glasses or face shield

- Safety gloves, protective clothing and safety footwear
- Ear plugs or ear muffs
- Dust mask and face shield
- Keep work area clean and well lit.

7.3. THREATS AND WARNINGS

⚠ Do not use in damp rooms!

⚠ Do not use near sources of fire!

⚠ Do not leave the device unattended!

⚠ Keep children away from the device!

Work in a well-ventilated room or in an open space.

Do not remove the device's casing.

Avoid contact with flammable substances.

When working for long periods of time, take care of ergonomics and take regular breaks.

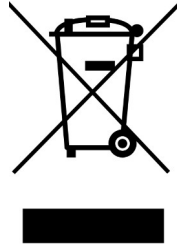
Safety rules:

- The best protection against accidents is you.
 - Your attention and common sense are the best protection against accidents.
 - It is obvious that we cannot foresee all threats, but we draw attention to the most common and most important ones:
 - Do not modify or modernize equipment,
 - Be careful during use. Perform each activity carefully and with consideration. Do not use the product when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines.
 - Wear personal protective equipment and always wear safety glasses.
 - Avoid unintentional activation of the product.
 - Avoid an unnatural working position.
 - Take care of a stable working position and maintain balance.
 - Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry.
 - Keep hair, clothing, gloves away from moving parts.
 - Do not use the product if you notice damage, improper operation or defect.
-

8. MAINTENANCE AND STORAGE

1. Regularly check the technical condition of the device.
 2. Store in a dry place, away from moisture and high temperatures.
-

9. UTILIZATION



The user is obliged to dispose of the device responsibly, which allows to limit the negative impact on the environment. For detailed information on recycling, contact your local waste collection point or the manufacturer.

1. EINTRAG

Vielen Dank, dass Sie sich für **Blechhammersatz 7-teilig Modell M00005** entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zur sicheren Verwendung, Wartung und Entsorgung des Geräts. Bevor Sie mit der Arbeit beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen sorgfältig durch.

2. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Adres: Ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Telefon: +48 508-257-785

E-mail: sprzedaz@e-magma.pl

Model: M00005

Kod EAN: 5903246821253

Kraj pochodzenia: Chiny

3. GERÄTEZWECK

- Nagelneue Blechhämmer M00005
 - Für den Einsatz in Blech-, Schlosser- und mechanischen Werkstätten.
-

4. TECHNISCHE DATEN

- 3 Blechhämmer
 - Ambosse
-

5. KOMPONENTEN

Das Set beinhaltet:

- 3 Blechhämmer
 - Ambosse
 - Koffer.
-

6. INSTALLATION UND VERWENDUNG

- Vor Arbeitsbeginn muss der Arbeitsplatz sorgfältig gesichert werden. Je nach Art der ausgeführten Aktivität müssen wir ein geeignetes Werkzeug auswählen. Das Set

umfasst 3 Hämmer mit unterschiedlichen Kopfprofilen und Ambosse, um unsere Arbeit effektiv zu gestalten. Die einfachste Möglichkeit, Ihre Hände bei der Arbeit mit diesem Werkzeug zu schützen, ist das Anziehen eines geeigneten Schutzhandschuhs, beispielsweise aus steifem und dickem Material, wodurch die Arbeitssicherheit deutlich erhöht wird. Die Hauptursache für Verletzungen durch Hämmer können unsachgemäßer Gebrauch und mechanische Beschädigung sein. Es lohnt sich, jeden Hammer jedes Mal zu überprüfen:

- - ob Risse, Kratzer oder Lockerungen des an der Welle befestigten Metallelements vorhanden sind. Dies ist sehr wichtig, da die Arbeit mit einem fehlerhaften Werkzeug nicht nur unangenehm und ineffektiv sein kann, sondern auch zu Verletzungen bei Ihnen selbst oder den Menschen in Ihrer Umgebung führen kann.
- Zu den Auswirkungen zählen beispielsweise blaue Flecken an den Händen, blauen Flecken an den Fingern, blauen Flecken am Handgelenk und sogar Knochenbrüche.
- Neben dem Schutz der Hände ist auch der Schutz der Augen durch das Tragen einer Schutzbrille oder eines Vollgesichtsvisiers erforderlich, um ein Absplittern des zu bearbeitenden Materials zu verhindern.
- Das Produkt sollte nur von qualifiziertem Personal verwendet werden, das in der Verwendung dieses Produkts geschult ist.

7. SICHERHEITSREGELN

7.1. BESCHILDERUNG



Schutzbrille tragen



Kopfhörer verwenden



Gesichtsmaske tragen



Schutzkleidung tragen



Vor Arbeitsbeginn die Anweisungen lesen



Schutzhandschuhe tragen



Gesichtsschutz tragen



Schutzschuhe tragen

7.2. PERSÖNLICHER SCHUTZ (PSA)

Verwenden Sie während des Gebrauchs:

- Schutzbrille oder Gesichtsschutz

- Schutzhandschuhe, Schutzkleidung und Sicherheitsschuhe
- Ohrstöpsel oder Ohrenschützer
- Staubmaske und Visier
- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet.

7.3. GEFAHREN UND WARNHINWEISE

△ Nicht in Feuchträumen verwenden!

△ Nicht in der Nähe von Feuerquellen verwenden!

△ Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt!

△ Kinder vor dem Zugriff auf das Gerät schützen!

Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Raum oder im Freien.

Entfernen Sie nicht das Gerätegehäuse.

Vermeiden Sie den Kontakt mit brennbaren Stoffen.

Achten Sie bei längerem Arbeiten auf die Ergonomie und legen Sie regelmäßig Pausen ein.

Sicherheitsregeln:

- Der beste Schutz vor einem Unfall sind Sie.
- Ihre Aufmerksamkeit und Ihr gesunder Menschenverstand sind der beste Schutz vor einem Unfall.
- Natürlich können wir nicht alle Bedrohungen vorhersagen, aber wir achten auf die häufigsten und wichtigsten:
- Es ist nicht gestattet, die Ausrüstung zu verändern oder zu modernisieren,
- Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung. Führen Sie jede Tätigkeit sorgfältig und sorgfältig durch. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Aktivierung der Ware.
- Vermeiden Sie unnatürliche Arbeitspositionen.
- Achten Sie auf eine stabile Arbeitsposition und Balance.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck.
- Haare, Kleidung, Handschuhe – von beweglichen Teilen fernhalten.

- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie Schäden, Fehlfunktionen oder Mängel feststellen.
-

8. WARTUNG UND LAGERUNG

1. Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Gerätes.
 2. An einem trockenen Ort aufbewahren, fern von Feuchtigkeit und hohen Temperaturen.
-

9. VERWENDUNG



Der Benutzer ist verpflichtet, das Gerät verantwortungsvoll zu entsorgen, was dazu beiträgt, die negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren. Für detaillierte Recyclinginformationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Abfallsammelstelle oder den Hersteller.